

# Steam

## Compresseur de guitare flexible

### Manuel d'utilisation



Merci d'avoir acheté la **Steam Flex Guitar Comp**.

La **Thorn Steam - Flex Comp** est une pédale de compression très polyvalente conçue pour offrir aux guitaristes un contrôle dynamique ultra précis. Dotée d'un ensemble complet de contrôles, dont Threshold, Amount, Attack, Release, Detail et Output, cette pédale vous permet de sculpter votre son avec précision, que vous souhaitiez une compression subtile ou un contrôle dynamique plus prononcé.

L'interrupteur **Auto/Manual** ajoute un niveau de flexibilité supplémentaire, vous permettant de choisir entre le temps d'attack et de release automatique ou la possibilité de régler manuellement vos paramètres préférés.

Que vous recherchiez une compression subtile ou un effet plus prononcé, la **Thorn Steam - Flex Comp** est un outil essentiel pour les guitaristes qui souhaitent améliorer leur son avec une précision dynamique.

#### Contrôles :

- Sortie mono 6,35 mm (1/4")** : servez-vous d'un câble d'instrument/patch pour vous brancher à votre prochaine pédale ou à l'entrée de l'amplificateur.
- Prise d'alimentation 9 V CC** : branchez un bloc d'alimentation standard pour pédale avec une fiche cylindrique de 5,5 x 2,1 mm, centre négatif. Le fonctionnement sur batterie n'est pas possible. Ne connectez pas plus de 9 V !
- Entrée mono 6,35 mm (1/4")** : utilisez un câble d'instrument pour brancher votre guitare ou la pédale précédente dans votre chaîne d'effets.
- THRESHOLD** : ce contrôle détermine le niveau de signal auquel la compression commence.
- AMOUNT** : ce contrôle définit la quantité ou l'intensité de compression appliquée au signal.
- ATTACK** : ce contrôle détermine la vitesse à laquelle la compression réagit une fois le seuil dépassé.
- RELEASE** : ce contrôle détermine la vitesse à laquelle la compression est relâchée une fois que le signal redescend en dessous du seuil.
- DETAIL** : Les compresseurs « serrent » (compriment) le contenu d'un signal pour l'adapter à une certaine plage dynamique. Cela signifie que les différences de volume relatives entre les crêtes hautes et basses sont réduites pour produire un niveau de volume de sortie plus cohérent. Lorsque la compression est utilisée de manière agressive, en particulier lorsque des taux de compression élevés sont combinés à des réglages de seuil bas, le contenu basse fréquence a tendance à devenir plus dominant, ce qui se traduit par un son global plus sombre. Les hautes fréquences sont toujours présentes, mais semblent atténuées. Le contrôle Detail permet de contrer cet effet, de rétablir et de rééquilibrer le contenu haute fréquence du signal. Detail est un contrôle d'amplification uniquement, qui ajoute jusqu'à +15 dB de gain dans les bandes de fréquences moyennes/hautes supérieures pour restaurer la clarté perçue comme ayant été perdue à cause de la compression. Avec des réglages de compression plus faibles, un peu de Detail peut également ajouter de la définition et de l'« éclat » à votre son, vous aidant ainsi à vous démarquer dans le mixage. À 7 heures, le contrôle Detail est effectivement retiré du circuit et la réponse en fréquence est uniforme et n'est pas affectée.
- Interrupteur AUTO/MANUAL** : cet interrupteur permet de sélectionner la méthode utilisée pour déterminer les temps d'attack et de release du compresseur. En mode AUTO, les temps d'attack et de release sont déterminés automatiquement en fonction de l'enveloppe du signal d'entrée et les contrôles ATTACK et RELEASE sont désactivés. En mode MANUAL, les temps d'attack et de release sont déterminés par les réglages des contrôles ATTACK et RELEASE définis par l'utilisateur.
- OUTPUT** : servez-vous de ce contrôle pour récupérer le volume qui aurait pu être atténué par la compression.
- Interrupteur au pied ON/OFF et LED** : cet interrupteur au pied active la pédale (la LED au-dessus de l'interrupteur est allumée) ou fait passer la pédale en mode True Bypass (LED éteinte).

### Caractéristiques techniques :

- Entrée : Prise jack mono (TS) 6,35 mm (1/4"), impédance = 470 kΩ  
Sortie : Prise jack mono (TS) 6,35 mm (1/4"), impédance = 2,2 kΩ
- Alimentation : 9V CC, fiche cylindrique de 5,5 x 2,1 mm, centre négatif   
Fonctionnement sur batterie impossible.  
Ne connectez pas plus de 9 V !  
Consommation de courant : 29 mA max.
- Dimensions : 94 x 120 x 38 mm
- Poids : 380 g

## Mesures de sécurité

### Exigences en matière d'alimentation

N'utilisez qu'un adaptateur d'alimentation approuvé par le fabricant (9 -18 V CC et polarité négative centrale).



N'utilisez que des blocs d'alimentation approuvés par les autorités compétentes et conformes aux réglementations UL, CSA, VDE ou CCC. Débranchez l'adaptateur d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou en cas d'orage.

Nous recommandons des adaptateurs secteur spécifiques aux pédales (style Wall Wart), isolés par transformateur, ou des alimentations multi-sorties isolées. Les pédales produiront plus de bruit s'il y a des ondulations ou une alimentation non conditionnée. Les alimentations à découpage, en série et les alimentations non spécifiques aux pédales ne filtrent pas aussi bien l'alimentation non conditionnée et laissent passer les bruits indésirables.

**NE PAS UTILISER À DES TENSIONS PLUS ÉLEVÉES !**

### Stockage et manipulation

- N'employez pas de force excessive pour actionner les éléments de contrôle de la pédale.
- Ne faites pas tomber la pédale, évitez de la placer dans des endroits susceptibles de la soumettre à des chocs ou des vibrations.
- Ne modifiez pas la pédale sans autorisation.
- N'exposez pas la pédale à la lumière directe du soleil ou à des températures excessivement basses ou élevées.
- Ne placez pas la pédale dans des environnements humides.
- Ne placez pas la pédale dans des endroits excessivement poussiéreux ou sales.

### Nettoyage

Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec. Si nécessaire, humidifiez légèrement le chiffon. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, d'alcool de nettoyage, de diluants pour peinture, de cire, de solvants, de liquides de nettoyage ou de chiffons imprégnés de produits chimiques.

### Connexions

Débranchez toujours l'alimentation de la pédale et de tout autre équipement avant de brancher ou de débrancher les câbles de signal. Veillez également à débrancher tous les câbles de connexion et l'alimentation électrique avant de déplacer la pédale.



### RECYCLING

Ce produit porte le symbole du tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin d'être recyclé ou démantelé pour réduire son impact sur l'environnement.

L'utilisateur peut renvoyer le produit à un organisme de recyclage compétent ou au détaillant au moment de l'achat d'un nouvel équipement électrique ou électronique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans la documentation associée à ce dernier.